

TREATY SERIES. No. 13.

1899.

ACCESSION

OF

JAPAN

TO THE

INTERNATIONAL UNION FOR
THE PROTECTION OF LITERARY
AND ARTISTIC WORKS.

July 15, 1899.

*Presented to both Houses of Parliament by Command of Her Majesty,
June 1899.*

LONDON:

PRINTED FOR HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE
BY HARRISON AND SONS, ST. MARTIN'S LANE,
PRINTERS IN ORDINARY TO HER MAJESTY.

And to be purchased, either directly or through any Bookseller, from
EYRE & SPOTTISWOODS, East Harding Street, Fleet Street, E.C., and
32, Abingdon Street, Westminster, S.W.; or
JOHN MENZIES & Co., 12, Hanover Street, Edinburgh, and
90, West Nile Street, Glasgow; or
HODGERS, FROGGS & Co., Limited, 104, Grafton Street, Dublin.

[C.—9328.] Price $\frac{1}{2}d.$

ACCESSION OF JAPAN TO THE INTERNATIONAL UNION FOR THE PROTECTION OF LITERARY AND ARTISTIC WORKS.

No. 1.

M. Bourcart to the Marquess of Salisbury.

M. le Marquis, *Londres, le 4 Mai, 1899.*

PAR note en date du 18 Avril dernier, le Ministre du Japon à Vienne a fait connaître au Conseil Fédéral Suisse l'adhésion de son Gouvernement à la Convention du 9^e Septembre, 1886, créant une Union pour la Protection des Œuvres Littéraires et Artistiques, ainsi qu'à la Déclaration Interprétative du 4 Mai, 1896, pour valoir à partir du 15 Juillet, 1899.

En ce qui concerne la contribution aux dépenses du Bureau International de Berne, l'Empire du Japon sera rangé dans la deuxième classe.

Je suis chargé par mon Gouvernement de prier votre Seigneurie de vouloir bien prendre note de cette adhésion, et je saisis, &c.

(Signé) C. D. BOURCART.

(Translation.)

M. le Marquis, *London, May 4, 1899.*

IN a note dated the 18th April last, the Japanese Minister at Vienna has notified to the Swiss Federal Council the accession of his Government to the Convention of the 9th September, 1886, creating a Union for the Protection of Literary and Artistic Works, as well as to the Explanatory Declaration of the 4th May, 1896, to take effect from the 15th July, 1899.

As regards the contribution to the expenses of the International Bureau at Berne, the Empire of Japan will be placed in the second class.

I am instructed by my Government to request your Lordship to be so good as to take note of this accession, and I avail myself, &c.

(Signed) C. D. BOURCART

No. 2.

M. Bourcart to the Marquess of Salisbury.

M. le Marquis, *Londres, le 12 Mai, 1899.*
LA note du 4 de ce mois, par laquelle j'informais votre Seigneurie de l'accession de l'Empire du Japon à l'Union pour la Protection des Œuvres Littéraires et Artistiques doit être complétée dans ce sens que cette accession comprend aussi l'Acte Additionnel signé à Paris le 4 Mai, 1896.

En conséquence, l'adhésion du Japon, laquelle déploiera ses effets à partir du 15 Juillet, 1899, porte sur la Convention du 9 Septembre, 1886, sur l'Acte Additionnel du 4 Mai, 1896, et sur la Déclaration Interprétative du même jour.

Mon Gouvernement me charge de prier votre Seigneurie de vouloir bien prendre note de cette communication supplémentaire.

Je saisis, &c.
(Signé) C. D. BOURCART.

(Translation.)

M. le Marquis, *London, May 12, 1899.*
THE note of the 4th of this month, in which I informed your Lordship of the accession of the Empire of Japan to the Union for the Protection of Literary and Artistic Works, requires to be completed in this sense, that this accession also includes the Additional Act signed at Paris on the 4th May, 1896.

Consequently, the accession of Japan, which will take effect from the 15th July, 1899, applies to the Convention of the 9th September, 1886, to the Additional Act of the 4th May, 1896, and to the Explanatory Declaration of the same date.

I am instructed by my Government to request your Lordship to be so good as to take note of this supplementary communication.

I avail, &c.
(Signed) C. D. BOURCART.

No. 3.

The Marquess of Salisbury to M. Bourcart.

Sir,

Foreign Office, May 23, 1899.

I HAVE the honour to acknowledge the receipt and to thank you for your communications of the 4th and 12th instant, in which you notify the accession of Japan to the International Copyright Convention of the 9th September, 1886, and also to the Additional Act and Declaration of the 4th May, 1896, such accession to take effect from the 15th July next.

I note also that Japan will rank in the second class with respect to the contribution to the expenses of the International Bureau.

I have, &c.

(Signed) SALISBURY.
